

Liebe Kittseerinnen und Kittseer!

In einer offenen und transparenten Politik, für die die Liste Kittsee steht, ist es angemessen, nachzusehen, was von uns als Projekte für 2014 genannt wurde und wie der Umsetzungsstand derzeit ist:

- Die Eintreibung aushaftender Gemeindeabgaben konnte großteils erfolgreich durchgesetzt werden, ebenso wurden (einstimmig!) die längst fälligen Inflationsanpassungen für gemeindeeigene Gebühren und Abgaben beschlossen.
- LIKI hat wiederholt bewiesen, für eine gesunde Einnahmepolitik als Voraussetzung für die Umsetzung der Kanal-, Straßen- und Bildungsinvestitionen für eine attraktive und lebenswerte Gemeinde zu stehen.
- Die Auflösung des Erste Interinvest G1 Fonds der Gemeinde Kittsee, zum aktuellen Gegenwert von ca. EUR 1,8 Mio., wurde von Seiten der LIKI für notwendig erachtet um Bauvorhaben, vor allem im Straßenbau und im neuen Kindergarten zu finanzieren. Das wahre Vermögen einer Gemeinde liegt in ihrer Infrastruktur. Dazu zählen sowohl ein funktionierendes Abwassernetz, staubfreie und sichere Fuß- und Radwege sowie ein gut durchdachtes Straßennetz als auch ein qualitativvolles Bildungsangebot im Kindergarten- und Pflichtschulbereich. Nicht zu den Aufgaben einer Gemeinde gehört die Finanzspekulation mit Finanzvermögen, wie es gerade aktuell die Debatte anlässlich der Aufwertung des Schweizer Frankens zeigt, daher:

#### **Investieren statt spekulieren!**

- Die Verhandlungen mit dem slowakischen Abwasserentsorger BVS für die Fortführung der Entsorgung nach dem Auslaufen des derzeitigen Vertrages ab 2017 gestalteten sich schwieriger als vorauszusehen war, sodass die Errichtung einer eigenen Kläranlage im Verband auch mit den betroffenen Gemeinden (Pama, Edelstal, Wolfsthal, Berg) im Raum steht und eine neue Finanzierungsthematik damit gegeben sein könnte.
- Weiterhin schleppend stellt sich die Errichtung neuer Asphaltstraßen dar. Einem einstimmig beschlossenen Antrag zur jährlichen Abarbeitung der Straßenbaulose wurde nur nach wiederholtem Drängen von LIKI nachgekommen. Allerdings wurde eine, aus unserer Sicht nicht notwendige Sanierung eines Güterweges (Neurissweg) durchgeführt.
- Ein Antrag der LIKI zur zumindest vorübergehenden Sanierung aller unbefestigter Straßen und desolater Gehsteige in Kittsee, um den Anrainern die Zufahrt und den Gemeindebürgern die Benutzung angenehmer zu gestalten, wurde abgelehnt.

Auch 2015 wird uns die Aufarbeitung von Altlasten in der Gemeindepolitik begleiten. Jedoch wollen wir auch eigene Projekte und Vorhaben zum Wohl der Gemeinde und deren Bewohnern umsetzen:

- Die Empfehlungen zur Neuorganisation der Gemeindeverwaltung durch eine von LIKI befürwortete Studiengesellschaft des Österreichischen Städtebundes wurden bislang nicht umgesetzt, die verwaiste Amtsleiterstelle ist immer noch nicht nachbesetzt, was zu einer Überbelastung der Mitarbeiterinnen und zu Bearbeitungsverzögerungen führt. Angesichts des wachsenden Anteils der Gemeindebevölkerung mit slowakischer Muttersprache ist sowohl die Einrichtung einer Bürgerservicestelle, die wie von uns angedacht in den Räumen der ehemaligen Poststelle Platz finden sollte, als auch die Erstellung einer zweisprachigen Willkommens- und Orientierungsmappe für Neu- und Stammbürger gleichermaßen höchst angebracht.
- Die Notwendigkeit eines zeitgerechten Bau- und Altstoffsammelhofes wird zwar eingesehen, zur finanziellen und baulichen Planung wurden keine Schritte gesetzt. Diese müssen 2015 erfolgen, um den Bewohnern eine zumutbare Möglichkeit zur Entsorgung und adäquate Arbeitsbedingungen für unsere Gemeindearbeiter in naher Zukunft zu bieten.
- Dringend notwendig erweist sich aus Planungs- und Budgetierungsgründen die Herauslösung des Kulturbetriebes im Schloss Kittsee aus den politischen Zugriffen. Durch inkompetente Planung und unklare Zuständigkeiten zwischen der Bürgermeisterin und der ÖVP-Vorsitzenden des Kulturausschusses ergab sich 2014 anstelle des geplanten Zuschusses seitens der Gemeinde von EUR 40.000 ein solcher von EUR 75.000 (+ 87%).
- Während die Bautätigkeit im Seeparkareal - nunmehr mit den verkaufsorientierten Straßenbezeichnungen *Am Strandbad*, *Am Seepark* und *Seepromenade* (gegen die Stimme von LIKI im Gemeindevorstand) versehen - munter voranschreitet, verwildert der der Gemeinde gehörende Anteil weiter vor sich hin. Vielleicht gehört zumindest der nächste Badesommer im Seepark den Kittseerinnen und Kittseern!?

Wir wissen, dass auch in der Gemeindepolitik Stillstand Rückschritt bedeutet. Daher werden wir auch im Jahr 2015 mit unseren 4 Stimmen im Gemeinderat so viel frischen Wind wie möglich machen, damit das Leben in unserer Gemeinde besser, angenehmer und freundlicher für ALLE wird.

Alles Gute für 2015 wünscht Ihnen/euch die Liste Kittsee!

Milé obyvateľky, milí obyvatelia Kittsee!

V otvorenej a transparentnej politike, ktorú Liste Kittsee zastáva, je primerané kontrolovať, aké projekty sme si v roku 2014 stanovili a aký je v súčasnosti ich stav realizácie:

- Podarilo sa nám z väčšej miery úspešne presadiť vymáhanie neuhradených obecných daní, taktiež bola (jednohlasne!) prijatá potreba prispôsobiť inflácii výšku obecných daní a poplatkov.
- LIKI opakovane dokázala, že zastáva zdravú politiku príjmov ako predpoklad pre realizáciu investícií do kanalizácie, ciest a vzdelania pre atraktívnu a plnohodnotnú obec.
- LIKI považovala za potrebné rozpustiť fondy Erste Interinvest G1 patriace obci Kittsee za aktuálnu protihodnotu vo výške 1,8 milióna EUR, aby sa mohli financovať stavebné projekty, predovšetkým výstavba ciest a nová škôlka. Skutočný majetok obce spočíva v jej infraštruktúre. K nej patrí funkčná sieť odpadových vôd, neprašné a bezpečné chodníky a cyklistické trasy, ako aj dobre premyslená sieť pozemných komunikácií a kvalitná ponuka predškolského a povinného školského vzdelávania. K úlohám obce nepatria finančné špekulácie s finančným majetkom, ako demonštruje práve aktuálna diskusia o revalvácii švajčiarskeho franku, a preto:

Investovať, nie špekulovať!

- Rokovania so slovenskou vodárenskou spoločnosťou BVS o pokračovaní v likvidácii odpadových vôd po skončení súčasnej zmluvy v roku 2017 sa ukázali byť ťažšími ako sa predpokladalo, čím sa stáva aktuálna otázka výstavby vlastnej čističky v spojení s dotknutými obcami (Pama, Edelstal, Wolfsthal, Berg) a tým aj stanovenie novej tématiky financovania.
- Naďalej zdĺhavou sa javí výstavba nových asfaltových ciest. Až po opakovanom tlaku zo strany LIKI sa vyhovel jednohlasne schválenému návrhu na každoročnú postupnú výstavbu chýbajúcich ciest. Na druhej strane bola zrealizovaná, z nášho pohľadu nepotrebná, rekonštrukcia účelovej pozemnej komunikácie (Neurissweg).
- Bol zamietnutý návrh LIKI na dočasnú rekonštrukciu všetkých nespevnených ciest a dezolátnych chodníkov v Kittsee aspoň do takej miery, aby sa spríjemnil susediacim obyvateľom príjazd a občanom obce ich využívanie.

Aj v roku 2015 nás budú v obecnej politike zamestnávať ťarchy z minulosti. Napriek tomu chceme realizovať aj vlastné projekty a plány pre dobro obce a jej obyvateľov:

- Doteraz sa nepodarilo presadiť odporúčania odbornej spoločnosti rakúskeho zväzu miest (Studiengesellschaft des Österreichischen Städtebundes) o reorganizácii správy našej obce, ktorá realizovala štúdiu na odporúčanie LIKI. Stále nie je obsadené osirotené miesto vedúceho úradu, čo vedie k nadmernému zaťaženiu pracovníčok úradu a k zdĺhavému vybavovaniu. Vzhľadom na rastúci podiel obyvateľov obce so slovenským materinským jazykom je nanajvýš potrebné vybudovať klientske centrum pre občanov, ktoré by sa mohlo nachádzať, podľa nášho názoru, v priestoroch bývalej pošty. Taktiež je potrebné vypracovať dvojjazyčný privítací a informačný bulletin pre nových obyvateľov aj pre starousedlíkov.
- Nutnosť vybudovania zberného dvora pre stavebný odpad a zberné suroviny, zodpovedajúceho požiadavkám dnešnej doby, sa síce stretla s pochopením, doteraz však neboli uskutočnené žiadne kroky vedúce k jeho finančnému a stavebnému zámeru. K takýmto opatreniam treba pristúpiť v roku 2015, aby sa obyvateľom v blízkej budúcnosti ponúkla únosná možnosť likvidácie odpadu a pracovníkom našej obce primerané pracovné podmienky .
- Z plánovacích a rozpočtových dôvodov je neodkladné oddeliť kultúrne podujatia v Zámku Kittsee od politických zásahov. Neodborným plánovaním a nejasnými kompetenciami medzi starostkou a predsedom kultúrneho výboru (ÖVP) obec poskytla v roku 2014 príspevok vo výške 75.000 EUR namiesto plánovaného príspevku 40.000 EUR (+87%!).
- Zatiaľ čo stavebná činnosť v areáli Seepark čulo napreduje – v súčasnosti v rámci podpory predaja nazývaný „Am Strandbad“, „Am Seepark“ a „Seepromenade“ (LIKI hlasovalo v predstavenstve obecného zastupiteľstva proti) - časť patriaca obci naďalej pustne. Možno minimálne nasledujúca letná sezóna v Seeparku bude patriť obyvateľom Kittsee!?

Vieme, že aj v obecnej politike stagnácia znamená krok späť. Preto aj v roku 2015 urobíme s našimi 4 hlasmi v obecnom zastupiteľstve čo možno najviac sviežeho vetra, aby bol pre VŠETKÝCH život v našej obci lepší, príjemnejší a priateľskejší.

Všetko dobré v roku 2015 Vám/vám praje Liste Kittsee!